

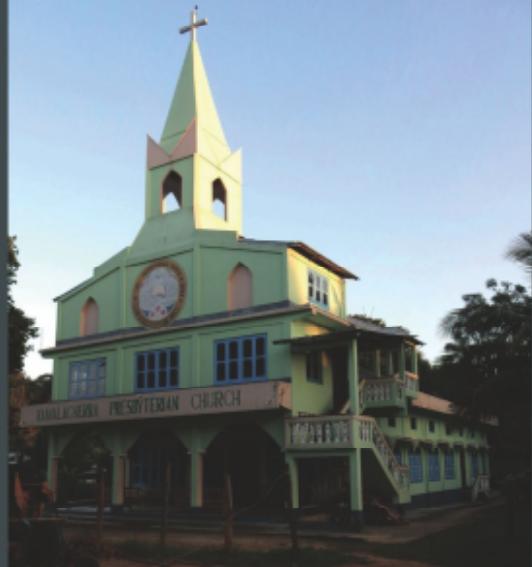
Chhuah ḥan: Oct., 1984

SEPTEMBER, 2017

RAMTHAR



KAMALACHERRA KOHHRAN BIAK IN



Ambassa Bial, Tripura chhúngá awm a ni a. Kohhran member 250 vél awmin, Rangkhol (Hrangkawl) hnam an ni a, Molsom (Mual̄thuam) tlém an awm bawk. Biak In hi anmahni kutkawiha an sak a ni. Biak Inah chuan Rangkhol tawng hmang chungin, Mizo Bible leh Hla Bu an hmang thung

SERMON

HE HMUNAH HIAN AN DING NGHET...*phēk 3 - 5*

RAMTHAR ASSOCIATION CHANCHIN BU THLA KIP CHHUAK
EDITORIAL BOARD 2016 - 2018

Editor	:	Rev. Thangzauva	9612950043 (M)
Joint Editors	:	Dr. Robert S. Halliday	9862374232 (M)
		Upa Zoramthanga	9436362385 (M)
		Pl C. Lalrampári	9436190803 (M)
News Editor	:	T Upa Lalblakéngá Fanai	9436366234 (M)
Cir. Manager	:	Pu Lallawmnakima Hmar	8575178109 (M)
Publisher	:	Rev. K. Lalrinmawia	9485140409 (M)

[Office hun chhúngin biak ni thei se]

Member-te

Rev. Lalzulthanga	:	Synod Moderator
Rev. Lianhmingthanga Sailo	:	Synod Secretary (Sr.)
Rev. B. Sangthanga	:	Executive Secy., I/c Mission
Rev. Lalremruata Ralte	:	BEC Member
Upa H. Thangmawizuala	:	BEC Member

Thu chhuah tür nei chuan Email - ramtharchanchinbu@gmail.com ah emaw lehlam chauhvah ziakin Editor emaw Cir. Manager, Ramthar Chanchin bu, Synod Office, Aizawl, Mizoram (India) hnénah emaw thawn tür a ni e.

Ramthar Chanchinbu thu chhuah hi a ziaktu mawphurhna a ni.

SYNOD MISSION BOARD HOTUTE:

Rev. B. Sangthanga	Executive Secretary	9436372139
Rev. K. Lalrinmawia	Secretary	9485140409
Dr. Robert S. Halliday	Coordinator	9862374232

KUM KHAT LÂK MAN - ₹ 60/-

A CHHÚNGA THU AWMTE

1. Editor thukhawchâng	- 1
2. Keimahni	- 2
3. Sermon	- 3-5
4. BUHHMUN ATANGIN:	- 6-18
(1) Lalpa an ring mék	
(2) "Lalpa, nangmah chauh..."	
(3) Udalgori Jail-a rawngbâwlna	
5. Mission rawngbâwlna pawimawhzia	- 19-22
6. Pathian min kohna zawn zélah...	- 23-24
7. Ramthar Feh	- 25-32

EDITORIAL**KRISTA LEH KOHHRAN**

Krista' tih chu hriak thih, Pathian mi ruat, hna bïk thawk tûra serh hran tihna a ni a. Isua Krista' tih leh 'Krista Isua' tih hi Bible-ah sawi a ni ve ve a. Isua Krista' tih aiin 'Krista Isua' tih hi thihna hneha a thawhleh hnu-ah hman tam deuh zâwk a ni. A thu awmzia erawh a dang chuang lo.

Isua Krista leh a Kohhran hi a inzawm tlat a. Chu chu Saulan Lal Isua hnung zuitute tiduhdah tûra Damaska kawnga a kal laia êngin a chhun tlûk tuma Krista Isua thu sawiah khán a chiang hle: "Isua, i tihdudah hi ka ni e," (Tirh 9:5). Kristiante tiduhdahtu chuan Isua Krista a tiduhdah a ni.

Kohhran chu Krista Mo, vàn aṭanga a rawn zawn, nakînah vàna a la hruai chhoh tûr a ni a. Krista taksa a ni bawk. Lú chu Krista a ni a. Lú leh taksa chu a inzawm a; sawi hran theih ni mah se, lâk hran theih a ni lo. Chutiang tak chuan Krista leh a Kohhran hi a inzawm a ni. Kohhran chu Pathian chhûngte, khawvêla a chènna chhûngkaw awmchhun, a hmanrua (*agent*) a ni. Rangkachak khàwnvâr dahna pasarih zínga vei veia kha a Kohhranah hian a chêng reng a; chhan a hunah a chhan a, hum a tûl hunah a hum a, tanpui leh tihchak a tûl hunah a tûl ang zélin a thawsak thin.

Miin Kohhran a do chuan Krista a do a ni; a hneh ngai lo vang. Miin Kohhran a chhuahsan chuan Pathian chhûngkua a chhuahsan a ni; a hlim ngai lo vang. Kohhran chu Pathian Biak In Thianghlim (*Temple*) a ni. Thlarau lam chaw, Krista hnén aṭanga dawnna hmun a ni. Chutah chuan thlarau lam chaw tha tinréng a awm a ni.

Krista chuan a Kohhran tán a nun a hlan a, a thisenin a lei. Chutiang bawkin Kohhran chuan a nun a hlana, a rawngbâwlsak chu a din chhan, a nun chhan, a chakna leh a hlimna a ni. Kohhran chu mitthi khaw kulh kawngkhar pawhin a ngam loh, Diabola leh a tirhkohte hnehtu a nih avângin, Krista hnung zuitu - a hnêna awm, a kohte, a thlante leh a tâna rinawmte pawhin an hneh thin. Chutianga a hnung zuitu, a Kohhranhote chuan Krista leh a Chanchin Tha puan darh chu an nunpui a, an chakna leh làwmna tikimtu a ni.

*Krista leh Kohhran,
Kan dam chhan ber ni se.*

K E I M A H N I

† TUARPUINA:

1) Upa Hranga (77), Field Veng, Vairengte, Pu Davis Lalpachhunga, Headmaster, Diblibagh (Home Mission South) pa chuan ni 21 April, 2017 khán Mitliam avàngin chatuan ram min panson.

2) Pu Khawtinthanga (70), Zemabawk Field Veng, N1. Vanlalchhanhimi, Evangelist Teacher, Lakla (Arunachal 'E') pa chuan ni 12 July, 2017 khán Lung natna avàngin chatuan ram min panson bawk.

Synod Mission Board-in lusún chhúngte a tuarpui tak zet a ni. Pathianin thlamuanin, awmpui mawlh rawh se.

† FIELD COMMITTEE: Ni 3-18 August, 2017 chhúngin Rev. B. Sangthanga te, Rev. Lalchhuanmawia te leh Upa Denghmingthanga te chuan Odisha Mission Field leh Calcutta Mission Field te tlawhin Mission Field Committee an neihpui a.

Dr. Robert S. Halliday te, Rev. Lalchhuanmawia te leh Upa Denghmingthanga ten Siliguri Mission Field leh Nepal Mission Field te tlawhin, Field Committee an neihpui bawk.

Ni 14-23 August, 2017 chhúng hian Rev. K. Lalrinmawia te, Rev. Lalremruata Ralte te leh Upa F. Lalfakzuala ten Jharkhand Mission Field-ah te, Patna Mission Field-ah te leh Delhi Mission Field-ah te Field Committee-in an kal bawk.

† CONFERENCE LEH SUMMIT: NCCI-in Ranchi-a ni 23-24 August, 2017 chhúnga Mission hruai tu 45 telna tûra Mission Conference a buatsaihah IMA (Indian Missions Association) aiawhin Rev. K. Lalrinmawia, Secretary, Synod Mission Board a kal.

IMA-in Hyderabad-a 'India Youth Summit' ni 16-18 August, 2017 chhúnga a buatsaihah SMB aiawhin Rev. Billy Lalrinchhana i/c Hyderabad Kohhran chu a tel bawk.



SERMON
AN DING NGHET HE HMUNAH HIAN
(KHB. No. 398: 2)

Chhiar tür: 2 Tim 2:3; 2 Kor 13:5

*Rev. K. Rolungmuana
Director, Synod Revival*

Mihringte hian kan chènna khawvél hi sawi fiah tum ta ila, kan sawi dàn a inang lo nualin a rinawm. A chhan chu, kan hmuh dàn leh hriat dàn inan loh vàng a ni. Ringtu nun leh awm dàn tür chungchángah pawh kan thu inanna lai tam tak a awm rualin, inan lohna lai pawh eng emaw zât chu a awm tho mai thei e. Hetiang khawvélah hian rinnaah kan awm em? Mahni i inen fo thin ang u.

Rinnaa entawn tlâk Bible-a kan hmuhte hi entawn tlâk an nihna chhan chu mi tam takin kan tawh ve loh thil an tawhna aṭanga lo piang chhuak a ni hlawm. Chutiangin, rawngbáwl tu entawn tlâk tak takte pawh an lo ni zêl mai nia.

Pathian ringtu, mi ropui tak tak Bible-a kan hmuhte nun hi keini, tûnlai mite tán hian chakna thar min petu tûr chanchin a ni. Mi thenkhat - Nova te, Abrahama te, Joba te, Paula te leh Timothea te

chanchin ngawt han en pawh hian Pathian an rinnaa an rinawmna hi kan tán thuchah hlu tak a ni.

Nova te, Abrahama te hun lai khán ṭhangthar an awm ve ang a, hmasawnna thar pawh a awm ve ngeiin a rinawm a. Chüng boruaka inhnim pil mékte chuan engtin ngai ve tak maw? An rualpu leh an aia upa hlir ni ta se, puitling takin an thlirin an hre thiam ang; mahse, chutiang chu a ni bïkin a rinawm loh. Mahse, chutiang hun harsaah chuan an rinnaah

an ding ng het tlat a, an tih
tùr leh tih loh tür an hre
chiang êm êm niin a lang.

Keini pawh kan then-
rualten min hriatthiampui
lo mah se, Pathian kan
rinnaah ding ng het ve ila;
chu chu kan tán a that
bâkah mi dangte Pathian
lama hruaitu leh tichaktu-
ah a ṭang thei a ni.

Job-a chanchin hi kan
hre lâr khawp mai. A
chugah tuarna nasa tak a
lo thleng a. A thil neih, ro
hlu tak tak dangte bâkah a
fate an thi zo va, amah
ngeiin natna khrirh tak a
tuar bawk. A nupuiin a hre
thiam thei lo niin a lang; chu
mai ni lovin, a ṭhian ṭhate
pawhin an hre thiam lo.

Mahse, a rinnaah
chuan a ding ng het tlat.
“*Lalpan a pe a, Lalpan a la
leh ta a ni. Lalpa hming chu
fakin awm rawh se!*” titu
chuan, “*Pathian hnêñ ata
thil ṭha kan hmu a, thil ṭha
lo pawh kan hmu lo ang em
ni?*” a ti mai a ni.

Paula leh Timothea te
chanchin hi kan hriat lâr a

ni bawk àwm e. Harsatna
an tawh chhan leh
hrehawm an tuar chhan
chu Lal Isua an rin vàng a
ni. An hun laia mipui
vàntlángin an hriatthiampui
loh leh ram hruaitute leh
mi thiltithei tam takin an
pawmpui loh avàngin an lêt
chuang lo. An rinnaah an
ng het tlat mai a, tuarna chu
Krista hnung zuitu an ni
tih chhinchhiahna niah an
ngai a, a duh zawnga hlen
chhuah an tum tlat a ni. An
va entawn tlák êm! An
nihna leh dinhmunte chu
Chanchin Tha puan darh
nán an hmang ṭangkai
thiam êm êm a ni.

Mi hausa chhúngkua
aṭanga sei lian, tlâkchham-
na leh retheihna awmzia
hre lova seilian, a silhfen
man to te leh a hmél ṭhatna
vàng ngawt pawha mite
ngaihsan hlawh mi pakhat
a awm a. Zirlai a nih laiin a
piangthar a, a chhúngten
an phurpui lo hle mai a; a
ṭhiante pawhin an en dàn
a danglam zo ta. An zirna
hmun Cambridge-ah pawh
thurualpui tür a nei ta
mang lo; mahse, a rinnaah
a ding ng het a, a thuchahte

vàngin hmélma tam tak a neih phah hial.

tlat ringtute kan ni' kan intih ngam a ngai hle.

A nun lo danglam ta avàngin tlàwmna nun leh mi dangte rawngbàwlsakna kawngah zir tûr tam tak a neihte zir chung zélin rinna kawngah a lo puitling zélin. Khawvêla mi ropui nihtír tumtute kawng pensanin, Lalpa tána mi ropui a lo ni a. Pastor-ah tangin rawngbáwl tu hlawhtling tak a lo ni ta. Chu mi chu Charles Sumeon-a a ni. Keini pawh Krista kan rinnaah hian i ding ng het ve ang u.

Pathian kan rinnaah hian miin min hriatthiam-pui piah lamah pawh rin tlat zélna hi a tûl tho zélin. Mahse kan din nghehna chu Pathian thu-ah ni zélin sela; kan rírlêm záwng leh duh záwng chinah ni lovin. Indona khawvêlah hian **'Lalpa tána dina nahet'**

A hlâwk, a nuam, nalh, thar, hlimawm leh duhawm ûmna nun hian min ei chhiat loh nán leh chumi thanga táng kan ringtupuite pui tûrin Lal Isua rinnaah chuan i ding ng het ang u. '*Krista sipai tha tak angin hrehaum mi tuar pui rawh. Sipaia awm tûra thlangtu chu a tihlâwm theih nán, sipai tu mah indo laiin tûn dam chhúng khawsaknate hian a intihawk ngai lo va,*' tia fuihna thu hi kan tán pawh thuchah pawimawh tak a ni. Rinnaah chuan in awm emaw nangmahni ngei infiahin inchhîn thin rawh u.

Hmun harsaah te, hun harsaah te, mi dangte nèna nun hona leh a fála awmnaah te kan din ngheh ve theih nán Lalpan a thu malsàwm rawh se. Amen.

† America tualchhúng indo lai khán sipai General pakhat chuan, "*Hma lamah thâwm a reh a, a muanawm hle,*" tih thu hi vawi tam tak a thawn a. Mahse, **headquarters** a tàng chuan - "*Muanna siam tûra tirh i ni lo tih inhria la; hmélmate chu beia, hnawt kîr tûra tirh i ni tih inhria ang che!*" tiin, zilhna thu déngkhawng tak mai a dawng thung!

Eng thu nge min tîrtu hnêna kan thlen ve thin?

BUHHMUN ATANGIN LALPA AN RING MËK

*David Lalnunsanga Hmar
Evangelist, Nagaon
Mobile : 9401699596*

Tûn hnaia Nagaon, Assam Mission Field-a kan rawngbâwlna chanchin tawi tîn târ lan kan han tum ang e. Nagaon-a SMB rawngbâwl ñan dàn tlangpui lo thlir hmasa ila.

SMB Missionary hmasa ber, Pu Lalhmuni-hluna Zote te chhúng chu ni 13 Jan., 2012 khán Nagaon-ah an lût a. Kan rawngbâwlna Lalpan mal a sàwm a, ni 28 Oct., 2012 khán Lalpan ringthar pahnih min pe a, Nagaon Fellowship-a Baptisma chang hmasa ber an ni.

Lalpan kan ṭawngtaina a chháng zéл a, ringthar baptisma chang kan nei ve zéл a. Thawktu pawh kan indah belh zéл a. Kumin 2017-ah hian Missionary 3 leh Field Worker 1 awmin rawng kan báwl mëk a ni. Kan fellowship member-te hi Muslim atanga rawn inlet vek an ni a, Nagaon khaw pawna awm deuh vek an ni bawk. A hla ber chu Km 22

vêla hlaah an awm a, Pathianniah an rawn inkhâwm vang vang ṭhin.

AMF-in kan target ber - Assamese zíng aṭangin ringthar kan la nei lo a ni. 'Nagaon Fellowship-ah mi 10 tal kumin atán target insiam ve ila' kan ti a. Pathian hnênah ṭawngtaiin kan díl reng a, kan feh chhuak reng bawk. Kohhran miten min ṭawngtaipui reng bawk. Tûnah hian Assamese hnam zíngah Chanchin Tha chu a ṭiak ñan ta a. Rei lo têah Lalpan a rah min sengtir ngei kan ring tlat a ni.

Nagaon khawpuiah hian Catholic leh Assam Baptist kohhran te an awm a, an changtlung tawh hle. Keini chuan mi In kan la

luah a, inkhâwmna tûr pawh mi In luahin pindan lian vak lovah kan la inkhâwm a. Biak In neih kan châkin, kan nghâkhlel êm êm a ni.

BEC-in AMF Project List 2017 a pawm zíngah Nagaon-a Biak In sakna tûr ram leina tûr nuai 15 a tel ve hlauh mai a, kan va lâwm tak êm! Mahse, a chhângtu tûr an awm loh chuan Biak In sakna tûr ram kan lei thei dawn si lo va; chuvângin, a chhângtu an awm ngei thei nán chhiartu zawng zawngten Pathian hnênah min lo dilpui rawh u aw.

Assamese-te hian mi Ina inkhâwm hi an hre thiam thei lo va. Biak In chu Biak In, In chu In tih hi an pawm dàn nghet tak niin a lang a. A lian emaw, a tê emaw, anniho chuan a nalh leh mawi lam an thlir tehchiam lo. An rilrua lian ber zâwk nia lang chu - BIAK IN CHU PATHIAN CHENNA HMUN tih hi a ni. Biak In kan la neih loh avângin Inkhanwm tûra mi han sàwm pawh hi kan

ngám zân ngai lo va, kan sàwm pawhin Inah chuan an rawn kal tha duh vak lo. Chuvângin, Kohhran din kan tum ta sâ sâ, Kohhran miten duh tâwk leh zalen taka Lalpa kan faka, kan biak theihna tûr Biak In kan neih thuai theih nán min lo ɻawngtaipui thin rawh u aw.

Tûn hnaia kan rawngbâwlna chanchin thenkhat:

Kan dilna Lalpan a chhâng a; Pu Ratul Bora, kum 47-a upa leh Pu Kumar Chetry, kum 72-a upa te chhúngkua chuan Isua an ring mêt a, rinna lamlianah Lalpan a hruai mêt niin kan hriaa, kan lâwm khawp mai.

Ni 28 - 31, March, 2017 khán Tezpur Pastor Bial chhúnga Evangelist thenkhat chuan Nagaon-ah *prochar* (feh chhuah) kan nei a. He *prochar* lai hian mi danglam tak mai chhúngkaw pahnih kan tlawh chhuak hlauh mai a. Kan bawhzui zêl a. Kan tlawh chhuah thar Pu Ratul Bora, hrawk *Cancer* vei leh

zai tawh, dam leh ta chu
Good Friday aṭang khán a
rawn inkhâwm ṭan a.
Pathianni vawi khat chiah
inkhâwm a la ṭhulh a; a dam
loh vàng a ni nghe nghe.

Pu Ratul Bora hian tûn
hma aṭang khán a
mumangah vawi 4 lai mai
thlarauvin Biak Inah a lo
hruai lüt tawh ṭhin niin a
sawi a. A mumangah chuan
kawng thui tak hi a awm a,
lehlam lehlamah mipui tam
tak an awm a. A kal zêl a, a
tàwpah chuan Biak In a lo
awm a. A chhúngah a lüt a.
Pathian thu an lo sawi a, a
sawitu erawh chu a hmu lo
thung a.

A vawi khat rawn
inkhâwmna tûrah Pu Ratul
Bora hi kan va hmuak a. A
bâk chu amahin a lo kal zêl
ṭhin. ‘Engati nge i rawn
inkhâwm ziah?’ tia miin an
zawh chuan Ratula chuan,
“Ka thinlungah thlamuanna
leh lâumna ka nei tlat a.
Nuam ka ti a, ka rawn
inkhâwm ve zêl ṭhin a ni,”
tiin a sawi.

Pu Ratula danglamna
bik tak nia lang chu -

baptisma la chang lo mah
se, an vengah leh hmun
danga a hmelhriatte
hnênahte Pathian thla-
muanna a chan dàn te, a
channa hmun te, Pathian-
nia a rawn inkhâwm ve dàn
te a lo sawi ṭhin a. A thil
hmuh leh a hriatte a zêp
bopui thei tawh lo.

Ni khat chu an inah
lengin Pathian thu kan va
sawi leh a. Eng emaw chen
kan ti ti hnu chuan in dang
pahnihah min hruai a. Chu
mite pawh chu Pathian
thlamuanna a chan dàn te,
a rawn inkhâwm aṭanga a
nuna danglamna a thlen
chhoh dàn te a lo hrilh ṭhin
a lo ni a.

Hun rei lo tê kan ṭhut
hnu-in kan ṭawngṭai a,
chhuah zai kan rél ta a.
Gate pawnah chuan
ṭhahinem ngai tak maiin kan
lenna chhúngkuate chu
Pathianniah rawn inkhâwm
ve ngei ngei tûrin a la sâwm
ta fan a.

Gate pawnah chuan
dingin heti hian a la sawi
leh ta cheu va - “Ka
inkhâwm ṭhin avângin

Pathian thlamuanna ka nei tawh a, nángni pawh rawn kal ve rawh u. A rei ngai lo va, darkar khat leh a chanve vél a ni mai a. Rawn inkháum ve ang che u aw,” tiin a la sáwm leh hrâm a ni.

Baptisma pawh la chang lo hian nasa takin a chipuite a vei êm êm tlat mai hian min tilâwm khawp mai. “In prochar-naah pawh in phal chuan ka lo kal ve zélang. Pathian thu kan sawi chuan ka hlim reng mai a. Zànah pawh ni se, a tul chuan min rawn phone la, ka lo kal ve zélang mai ang,” tiin min chah nghe nghe.

Pu Kumar Chetry te rilru ngei pawh a tui ral ṭan niin kan hria. Kan tlawh pawh aṭangin an chhúngkuain thlamuanna leh hlimna an dawng a; Isua Krista Chanchin Ṭha - Isuarin hi damna a nih dàn te an hrethiamin an pawm tawh tak zet niin a lang.

A nupuiin, “Isua chu kan ring tawh a, mahse Kristianah kan lüt thei lo vang. Khawtlang mipuite kan hlau. Min ensan dawn

si a,” a ti a. A pasalin a counselling ta daih mai. Lalpa chu fakin awm rawh se.

Pu Kumar-a hian fapa tlangval leh fanu nula pakhat ve ve a la nei a. ‘*Nupui/pasal an nei zawahah Kristianah kan lüt ngei ngei ang*’ tiin a sawi a. Chumi hma ngeia Baptisma an chan ngam ngei theih nán Pathian hnénah i dil zélang u.

An damloh laiin an Nepali Welfare-ten an ngaihsak leh ngaihsak loh te, rawn buaipuia rawn kantu an awm leh awm loh te ka záwt a. Tu man an ngaihsak loh thu sawiin, “*Nangni hi kan chhúngte in ni tawh a. Kan vaiin chhúngkhat kan ni tawh,*” tiin min chháng a. Lalpan kan ṭawngṭaina a chháng zélang a ni.

Lalpan kan dílna a ngaithla a ni tih a takin kan tawng mēk. Kan biak pawh ṭhinent thih pawh dáwn lova Lalpa Isua Krista ringa Baptisma changa, Isua hnung an rawn zui ngam ngei theih nán min lo ṭawngtaipui leh rawh u aw.

“LALPA, NANGMAH CHAUH, I TAN CHAUH”

*Jennifer Lalremruati
Kairabani, Jharkhand*

Kairabani Fellowship-ah hian member 64 kan awm a, a tlángpuiin member 40 vél kan inkhâwm ̄thin. Kan fellowship member-te hi Santal hnam an ni a, an khawsak a la hniam angreng hle. A tam zâwkin ziak leh chhiar an thiam lo va; Ȅk in neih nachâng an la hre lo va, daiah vawkte nèn kan la inchâng kual ̄thin bawk. Zu an heh êm êm a, nuho pawh an bâng chuang lo. Inléng lo lâwm luh nán zu an lo pe bawk a; mahse, an zu in leh ruih ngaihtuah chuan insual buai leh intibuai an váng hle.

Kan fellowship hi *silpaulin* zár hnuiah kan la inkhâwm a, kan hlim ve dar dar ̄thin hle. Kan inkhâwmna in tûr sak tum hian kan thawk chhuak zing a nia; a châng leh ̄thenawmten min hau hrep a, kan ̄thiat leh a. A châng leh kan ram hawhna chhúngten min hawhtírtute an lo vau va; *temporary* deuh maia kan sak pum vek tawh leh inkhâwm nána kan hman ve nual tawh pawh ̄thiah leh a lo ngai leh a, kan ̄thiat leh hnu hnu zéл mai.

A châng leh mi in thim rek ruk, chép zet, tukverh

pawh awm lovah kan inkhâwm a; chuti chung chuan kan hlim êm êm tho si. Kan inkhâwmna in chu inkhâwm nán a rem tawh loh hmu pawhin mi ram kan luah hawh a, *temporary*-a Biak In kan sakah nuam ti tak leh hlim takin kan inkhâwm leh thei zéл a.

Tûnah chuan mi inkawt bâk chan alâwi kan nei ta lo chu a ni a. Inkhâwm dawn apiangin *silpaulin* kan zár chawp a, a chhuatah *silpaulin* tho kan phah a. Chairman dawhkan pakhat nèn inkhâwm chu kan tlingtla ve zéл a, nuam ti takin kan

September 2017

zai ho leh dal dal tho si a
nih hi. Lalpa hi kan tán a
va tha êm!

Chutih rual chuan,
Engtin nge für lo thleng tû
hi *silpaulin* zàr ringawt
hnuiah hian kan hma-
chhawn ang le? A phui lo
nasa mai si a,” tiin, kan
mangang thin hle a. Mahse,
Lalpan ro min rëlsak zêl a,
kan inkhâwm tibuaiin ruah
a la sur lo zêl chu a ni a,
kan tán hian Lalpa hi a va
tha em!

Beidawng lova Kohhran-
hote leh min tawngtai-
puitute zárah kan Biak In
sakna tûr ram leina tûr a lo
thleng hlauh mai. Mahse,
ram zawn leh lei pawh a
hautak khawp mai. Chumi
hnuah Biak In sakna tûr
Project List-ah kan han dah
ve leh a, chhángtu an awm
leh hlauh mai bawk a, Lalpa
kan lâwm e.

Mistíri zawn hna te,
hmanraw lei khâwm hna te
leh a tûl ang ang kan han
tiha, hna kan han tan meuh
chuan buaina a lo awm leh
ta. *Ring rod* herh atangin
bul kan tan a, ruahin min

Ramthar

13

tihbuai theih loh nán tiin
kan inkhâwmna In, kan
ram leina te In ni bawkah
hna chu kan han tan thâwr
phawt a. Chutia kan tan
mawlh mawlh lai chuan
ram kan leina te fapa chu
kan khaw lal (hotu) chuan
a rawn ko a, eng tak ni ang
maw tiin ka ngaichâng
reng a.

A rawn luh leh mai tâk
lohah chuan páwnah ka va
bih dék dék a. Patling leh
tlangval zu rui, mi pasarih
vél hian kan khaw lal (hotu)
chu lo fuihpawrhin,
khawlaiah chuan an lo au
a, an lo áng kual vél a lo ni
a. Ka ngaithla reng a, a
tàwpah an bulah kalin an
thusawi chu ka ngaihthlâk
chhunzawm a -

*“Hetah Biak In an sa tûr a
ni lo...”*

*“Hêngho hian ram an
rawn nei zêl ang a, kan
ral zêl ang...”*

*“Engati nge nangmah
ráwn lova ram an lei?”*

*“Engati nge an affidavit-
ah i hming sign a tel loh?.”*

Hêng, pâwr tak takho hi zu rui vek an ni a, ka thin an tirîm tlat mai pek a. An duh tâwk an han sawi a, *affidavit te chu an lâk chhuahtír a.* An khaw lal (hotu) chuan ziak leh chhiar a thiam loh avâng chuan a bula mite a chhiar chawptir dawn a; kei, a hmeichhe awmchhun chuan, “*Kha, en ta che u, kan ram lei hi ka hmingin a awm lo. In khaw hming vekin a awm, he ram hi ka ta tûr a ni lo, in ta tûr a ni,*” ka lo ti a.

A piaha zu rui, pâwr êm êm chu kâwk chungin, “*Nang pawh hei, affidavit hi i chhiar thiam em ni? Lehkha te hi zir that tûr, zu in in a, in rui a, eng mah thiam in nei lo,*” te ka ti piap piap mai a.

A hming sign-tute kha a chhiar thla leh diat diat a, zurui pakhat leh chuan khaw lal (hotu) hnênah chuan, “*Kha, i hming sign pawh a tel lo, i hriatpuina lohvin ram an lei a nih hi,*” a ti leh a.

Kei lah chuan, “*He khuaah hian ram in zuar a,*

in hrâl hmingin a awm lo. In khaw hming vekin a awm, he ram hi ka ta tûr a ni lo, Biak In in sa tûr a ni lo,” a lo ti a.

Lehkhathiam lo an ni si a, an hriatthiam dàn tûra chhan a ngai si - “*Hei hi India a ni, Indian kan ni vek. India-ah hian engkim a free. Kan sak theih loh chuan President bulah ka complaint thei, an man daih mai ang che u,*” tiin ka chhâng leh hrâm a.

“*He khua anga sual khua hi ka hre lo. Hmun dangah chuan heti hian tu mah an awm ngai lo. He ram hi kan ram tûr a ni lo, in ta tûr vek a nih hi. Hetia in sual viau chuan in thi thuai hlâwm ang. Zu in heh si, lehkha in thiam lo si. Hetia min do chuan ka Pathian hnênah in tân ka ɏawngtai dawn a nia, in thi thuai ang,*” ka ti piap piap mai a.

Chutah zawng, an khaw lal (hotu) pawhin nui deuh titihin, “*Huina, huina,*” (a tâwk e, a tâwk e) zawi têin a ti sep sep mai.

Tichuan, pakhat tê tê chuan an kal bo pheuh pheuh a. Kei lah a lai takah dingin a ɻawng apiang ka en zêl a, ka hnial zêl mai si a. A bul lawk inah chuan tlém tê têin an lût zeuh zeuh va, min hnial ngam pawh an awm tawh chuang lo. An khaw lalpa lah chu a bula ka din deuhvin a kalsawn zêl bawk a, tléma ka biakin min nuih tlawn ang sen sen bawk a. Ani thleng chuan chu inah chuan an lût ta diak a, ka um zui zêl duh ta bik lo.

Mahse, a piah lawka kan hnathawhna kawngka bulah chuan ka ɻhu ta reng a. A lo chhuak apiangin min en hrek hrek a; min kawm ngam chiah lo, hau ngam bawk si lo chuan an awm a, min nuihlawn thul!

A tûkah chuan ‘Buaina an siam tâkin’ tih thu-ah hma takin ka kal leh a, eng mah buaina an siam chhunzawm lo hlauh. Ka

thisen a lo far ve ta a nih leh Krista väng a ni dawn si a, ka va châk tawh tak êm! Krista vänga tawrhi rêng hi ka nei ve si lo.

Lalpan ram neih a ɻulh dáwn lo. Lalpa zárah inkháwmna in tûr chu kan va sual chhuak teuh tawh tak êm! Lalpa, nang fak zêl che hi ka duhsám ber a ni. ***‘Lalpa, nangmah chauh, i tán chauh’*** kan ti vawng vawng mai a nih hi.

*“Kan hmaah sual ral te lo
hráng mah se,
Kan zâm lo, kan hlau lo,
kan tawlh lo’ng;
Hnehtu Lal Isuan kan hma
a hruai zêl,
Lalpa indona kan bei zêl
dawn.*

*Indona chu Lalpa Indona a
nia,
Hnehna chu Lalpa ta a ni
sia;
Haleluiah tia hnehna hla
sa zêlin,
Hnehna kan puang zêl
dawn, Hnehtu Lalpa fakin”.*

Min ɻawngtaipuituten min lo ɻawngtaipui leh zêl tûrin ka sáwm a che u.

UDALGURI DISTRICT JAIL-A RAWNGBAWLNA

*K. Lalhriatkima
St. Paul High School, Bhairabkunda*

*“Thu chu hril rawh; a hunah te, a hun lovah te pawh bei
zēl rawh; dawhthei taka zirtir chungin an thiam loh
hriattir la, zilh la, fuih rawh” (2 Timothea 4:2)*

A ṭo bul: Pathian remruat fel tak mai hi a makin thil rēng rēngah hian chhan nei leh tum fel tak neiin rem a ruat a, ro a rēl thin tih hi phat rual a ni lo. He Jail-a rawngbāwlna kan neih theihna tūra bul a lo ṭan dàn leh rem min lo ruatsakna pawh hi a mak khawp mai. Kan rawngbāwlpu, Raphael Murmu-a, Kraws sipai atána Assam Mission Field-in a rawih mék chu he Jail chhúnga Pathian rawng kan bāwl theih nán, sulsutu ni tūrin a lo tir lüt rēng mai a (*Ramthar Chanchinbu August 2017 chhuakah a chanchin hi tar lan a ni!*)!

Jail-ah a tang a, a tīrah hrehawm ti deuh mah se, a lo rei deuh va, a tlangnélín Jail chhúng pawh chu nuam a ti chho ve ta viau a. A theih ang angin Pathian rawngbāwlın a hun chu a hmang chho ta a ni. A thiante Pathian thu a hrilh a, ṭawngtai leh Pathian hlate zirtirin Bible tract te a sem, Bible a chhiarsak bawk ḥin. Chu lai hmuna rawngbāwlna ṭul tak mai leh inhwang tak mai chu, Jail aṭanga a rawn chhuah hnuah pawh chuan a ngawih bopui thei hauh lo mai a. Bhairabkunda Mission Compound Committee beng a lo thleng ta. Compound Committee chuan Nipui chawlh laia Feh chhuah nán a thlang fel ta a ni.

Inbuatsaihna: Kum danga kan la tih ngai loh a nih avàngin inbuatsaihna dàn tūr kan bangbo hle mai. Vānneihthlāk takin, Jail Superintendent leh District Dy. Commissioner te hnēn aṭangin phalna

kan hmu hlauh mai a, ni thum chhúng min pe a. Chu ni thum chhúng chu ni tin ruai buatsaisak ngei kan duh a, a huphurhawm hle. Jail táng mi 240 zet zawl, Jail staff te leh vengtute mi 20 vél nèn, keini lam aṭangin mi 35 vél zet nèn. Mihring 300 dawn ni thum chhúng zanriah tuihnai tak buatsaih chu kan tán chuan a namai lo hle.

Jail Superintendent Pu Mrinmay Kumar Deka chuan ruahmannu min siampui a. Mess atána ₹ 45,000 - 50,000 sén ngai túra kan ngaih kha ₹ 23,000/- vél a tâwk tûr thu min lo hrilh a, kan lâwm hle a. Sum mamawh zât kan hlan a, anni lamin ei leh in lam an lo buaipui ta vek a. Pu Mrinmay Kumar Deka, Superintendent hi pa fel leh zau tak mai a ni a, dawr a nuam hle. Silchar Synod Guest House-a a lo riah tawh thu, *room* fai a tihzia leh enkawl ṭhat a nihzia thu a lo sawi ve ziah ṭhin.

He hun (*ni* 21-23 July, 2017) atán hian Kohhran inkhâwmah te leh

Compound inkhâwmah te Pathian hnênah kan ṭawngtai ṭhin a. Chu bâkah kan ṭan hma zàn thum chhúng chu, *'Thlarau lam inbuatsaihna'* atán ṭawngtaina hun kan hmang ṭhin a. Zàn khat phei chu chaw kan nghei a, a hlâwk kan ti hle. Pathian Thlarau Thianghlim awmpuina changin, hlim takin thlarau lamah pawh kan inbuatsaih thei a ni.

Hun hman dàn: A bul ṭanna túrin Compound aṭangin chawhnu dár 1:00-ah kan thawk phei a. Jail Campus kan han lût chu Superintendent hovin, Staff te leh táng senior tawh ṭhenkhatte chuan thingpui leh a hmeh tui tak nèn hlim takin min lo dawngsawng a. Jail-ah chuan pa rothap pui pui, pawisak nei lêm lo awm ṭeuh tûr ang tein ngaihtuahna kan nei a.

Boruak rit leh inkhuahkhirhna hautak tak kárah hun hmang túra inngai chungin Jail chhúng kan han lût a. Mi tángte chu an lo intlar pút mai a.

La inhmu ngai rēng rēng lote kan han inchibai kual dan dan ta mai a; boruak a muanawm nghal hle mai. Jail táng mi 130 vēl leng túra tih, mahse mi táng mi 240 zet te nèn chuan hun chu kan han hmang chho ta a.

An *hall chhúngah* hian mi 180-200 bawr vēl chauh an leng a. Pathian fakna hla sain, Pu D.K. Baruah-an *testimony* sawiin bul a han ṭan a. An ngaithla uluk êm êm mai chu hmuh an nuam hle mai. Kan Speaker, Pu Ghana Handique-an Pathian thu - ***Ngaihdamna, Hmangaihna, Läwmna*** tih te thupuia hmanga nung tak leh ṭang êm êma thu a sawi lai te chuan tu mahin khaw dang hawi zai rēng an rél lo. An ngaithla ṭhain an mit leh beng an dawh uluk hlawm êm êm mai vek a ni. Programme zawh, chaw puar tako kan ei zawh hnuin kham lo takin a ni khatna chu kan hmang zo ta a.

Ni 22 (Inrinni)-ah pawh chuan kan thlen veleh Jail thuneitute chuan ei tür

tharlám tak min lo hlui leh a. Jail chhúng chu lütin programme kan han ṭan leh ta. Superintendent ber hi a phur êm êm rēng mai a. Hindu pachal ni siin tāngho chu Pathian hla a sakpui dual dual mai roh va. Sawi tür a ngah êm êm rēng mai a. A ni khatna aṭang tawhin *Chairman* kan han inruat ve te pawhin min kaihuai hlei thei lo khawpin ṭawng a tui tam ta ṭhin a. Rilru a la peng thui ang tih a hlauhawm duh ṭhin khawp mai.

Bodo tleirawl rualten lam mawi tak min entír hnuah kan Speaker-in hun a hmang leh ta. ‘*Chhandamna thu*’ nung tak maiin a puang chhuak leh ta. A ropui khawp mai ‘*Thil tih that leh finna ringawtah chuan chhandamna a awm thei lo, khawngaihna leh rinna aṭang chauh lo chuan*’ tih thu an sawi chhoh phei chuan *hall chhúngá* awm zawng zawngte min hneh tlang hle niin a hriat. Zanriah kan ei hnuin, kan tinsan leh ta rih a.

Pathianniah chuan Kohhran programme a

zawh vek hnuin, a ni thumna leh a tawp berna ni atán kan chhuak phei leh ta. A hma ang bawkin, tha takin min lo dawng-sawng a. Programme ṭan a ni a, Nepali làm mawi tak mai kan thlir hnuin, Jail tángte aṭangin zai leh thusawite kan ngaithla chhunzawm bawk a. Nuam ti tak leh thlamuang taka kan zínga an *talent* te an han pho lang ve ṭhin chuan min tiḥlim ṭhin hle mai.

Kan Speaker, Pu Ghana Handique-an Pathian thu, '***Thuawihna leh Rinawmna***' tih hmangin minute 40 vēl lai mai tha takin a sawi a. Tu mah khaw dang hawia ngaihsak lo hmél rēng rēng an awm lo. Khati khawpa khaw lum kárah khán ning hmél pu an awm lo mai pawh ni lovin, rilru pe takin Pathian thu an dawngsawng niin a hriat. In chhúng lama mi chu sawi loh, a chhúnga leng lo, pawn lam tukverh aṭanga rawn dâktein pawhin kalsawn zai an rél miah lo bawk.

Speaker-in thu a sawi zawah St. Paul School Headmaster, Pu C. Lalrinlian an làwmthu a sawi a. Superintendent thilpēk hlanna hun hman a nih zawhin, Compound lama kal zawng zawngten dingin (*mi dang zaung an thu a*) 'Lalpa Tawngṭainaa' inhlarinin *programme* kan han khár chu a ropui dangdai hle. Páwnah rawngbàwl tu ṭhenkhatte an lo intlar a. Jail táng, a mal tē tēa chhuakte chu Bible (*Thuthlung thar leh Sām*) an lo pe diat diat hlawm a. Zanriah kan kîl ho zawh hnuah kham lo takin kan ṭinsan ta a ni.

Làwmthu: Pathianin a rawngbáwl thei tūra vawiin thlenga min hruaia, rawngbàwl na hun tha leh hmun tha min la buatsaihsaka, rem min ruatsak hi ropui kan ti a. A hnēnah làwmthu kan sawi a ni. Tūnlaiin India ram pumah Hindu sakhuana tichak tūra nasa taka ṭan lâk a ni a. Hetih laia duhtâwka Pathian thu sawi min phalsaktu Jail

chhúngá thawk *Superintendent* leh a thawhpuité chungah kan lâwm hle. Hun chép tak kára Speaker leh testimony sawi túra kan sàwmna leh ngenna ngaipawimawha rawn tihlawhtlingtu, Guwahati lama kan rawnghbàwlpuí Pu Ghana Handique-a leh Pu. D.K. Baruah-a te mai bâkah, heliai an rawn kal theihna túra remcháng siamsaktu kan Field hotute chungah kan lâwm tak zet a ni. Hun chép tak kára zai túra kan ruatte leh làm mawi takten kan *programme* an tihlu a, an chungah kan lâwm hle a ni.

Tlangkawmna: A tàwp ber atán chuan, thil tihsual vànga he khawvél dàn pawhin thiam loh a chantír, Jail bang sâng tak hung

chhúngá táng mai ni lo, sual bawiba táng mékte chhan chhuak tûr hian kan theihna leh thil tih a tlém tih kan hria a. Mahse, an thinlungah Pathian Thlarau Thianghlimin thu a sawi chhunzawm zêl ang a; engtik hunah emaw chuan an zínga tute emaw tal chuan Pathian khawngaihna changin, an sualte sima, chhandam an nih ngei hi kan rinna, beiseina leh tawngtaina a ni.

'Pathian mi thlante chu tuin nge hék ang? Thiam chantírtu kha Pathian a ni si a. Tuin nge thiam loh chantír ang? Thia kha Krista Isua chu a ni si a; a ni, tho leh ta zâwka, Pathian ding lama awma min sawisaktu bawka kha a nî' (Rom 8:33-34).

Missionary ropui, Robert Moffat-a (1795-1883) kha South Africa rama Bechuana hnam zínga a thawh tirh khán khaw chhúngá harsatna a awm apiangin amah chu an mawhpuh zêl thin. Ni khat chu chumi khaw lal chuan a mite rawn hruaiin, Missionary chu thah ngei tumin an rawn thawk ta a. Moffat-a chuan, "I thalfang khán i duh chuan min that thei e," tiin, zâm hauh lovin a kawrchung hma chu a phelh a. Râlkhat atangin a nupui chuan an naute pawm chungin ngawi rengin a lo thlir bawk a. An lal chuan mak a ti hle. A hote lam hawiin, "Hêngho hian nunna sàwm an nei a ni ngei ang, thi hian hlau lo êm mail!" a ti ringawt mai. He khuaah hian hlawhtling takin rawng an báwl zui a, a ram mite ngainat leh rin an hlawh hle.

MISSION RAWNGBÀWLNA PAWIMAWHZIA

Rev. C. Thalai

Lal Isua thupêk pawimawh ber chu khawvêla Chanchin Țha hril hi a ni a. “*Khauvêl zaung zaungah kal ula, thilsiam zaung zaung hnênah Chanchin Țha hi hril rawh u,*” tih hi Apostol-hote hnênah chauh a pe lo va, keini pawh Chanchin Țha nunna thu hril ve tûrin he thuneihna hi pêk kan ni ve tih hi i hria ang u.

Chanchin Țha hril pawimawhzia: Lal Isua vâna a lawn lai khán hetiang hian thu ropui tak a sawi a: “*Thlarau Thianghlim chu in chunga a lo thlen hunah thiltih-theihna in la nei ang. Jerusalemah te, Judai leh Samari ram khaw tinah te, kawkil thleng pawhin ka thu hretute in ni ang,*” tiin (Tirh 1:8).

Jerusalem atanga Chanchin Țha hril tûra thu a pêkna chhan chu – Jerusalem chu Pathian chènna hmun ber a nih avâng a ni a. Chhúngkua hi a bul tanna hmun a ni bawk. Chuvângin, chhúngkua atanga țan hmasak tûr a ni tih a entír.

Bible atangin kan thlir hmasa ang. Isua chuan

mipuite a hmuhin a lainat êm êm a, véngtu nei lo beràmte anga hrehawm leh darha an awm avângin a khawngaih ta êm êm a. Tichuan, a zirtirte hnênah chuan, “*Buh seng tûr a tam hle si a, nimahsela a thawktute an tlém; chutichuan a buh seng tûra thawktu tûrte tîr tûrin buh neitupa hnênah chuan ngen rawh u,*” min ti a (Mt 9:36-38).

Missionary-te leh Pastor-te hriat tûr: Rev. Liangkhaia khân, “*Pathian kohna âw hre lova rawngbâwl chuan hrehawm leh harsatna an tawhin an bei a dawng a; chuvângin, an rawngbâwlna a chak tûr angin a chak thei lo. Pathian kohna âw hre tak taktute erawh chu harsatna leh hrehawmna an tawh leh sawi chhiat leh elrèlna*

an tawh pawhin rawng-bàwlna hna chu hna zawng zawnga hna ropui ber a ni an ti a ni,” tiin, a sawi.

Richard Wumbrand-a, Romani rama missionary ropui, lei hnuai feet 36-a thûka kum sawm leh pali an tantir chuan, “ ‘Ka ring’, ‘rawng ka báwl’ inti sia harsatna te, hrehawmna leh thlèmna te tâwk lo chu mi vânduai leh mi khawngaihthlâk ber in ni,” tiin a sawi.

Krista leh a Chanchin Tha avâṅga hrehawmna leh harsatna tuar tam apiang hi missionary ropui an ni zêl ̄thin. India rama missionary pahnihte chu tuifinriatah heti hian an ̄tawngtai a: “*Lalpa, India ram miten nangmah an chawimawi theihna tûr a nîh dawn chuan tuifinriat vaukamah hian meiin min hal hlum mai rawh se,*” tiin. An nunna zawng zawng an hlân vek tihna a ni. He mite pahnih ang hian missionary zawng zawngte hi inhlân vek thei sela chuan Pathian ram chu engti takin zau ang maw?

Mission rawngbàwlna hi muang thei a ni lo: “*Thi tûra an hruaite chu chhan chhuak la, thi mai tûrte chu chhan chhuak thuai rawh. ‘Ngai teh, hei chu ka hre lo,’ i tih mai chuan thinlung bùktu chuan a ngaihtuah dawn lawm ni?*” (Thuf 24:11,12) tiin Bible-ah kan hmu.

“*Thi tûra hruai*” tih hian ngaihtuahna thui tak min neihtír a. Kan hriat theuh angin Myanmar aṭangin India ramah bawng te, sial te leh lâwi te an rawn zuar ̄thin a. Kawnga an inzui lai chuan an ei tûr hnim te an pe zêl a, an hlim êm êm a. Amaherawhchu, India ram an rawn thlen chuan an talh a, an sate chu bazar-ah an sér leh mai ̄thin a ni.

Chutiang bawkin Setana hian khawvél mite chu an duh záwng hmangin chatuan thihna, meidil lamah ama hnêna awm tûrin mi sâng tam tak a hruai mék a, chhan chhuah an ngai hle a ni.

Hla phuahtu hian a lo hmu chiang khawp mai – ‘I

*thawh loh avângin tam tak
an boral e...Dâk chhuak la,
en vél teh, tlanna hrelo te
hi...' a lo ti a. 'Buh seng tûr
a tam hle a, thawktute an
tlém' tih ziak ang khán
Chanchin Tha hril hi a
pawimawh êm êm a, muang
lovin i thawk ang u. Bible
chuan, "Chatuan nunna
neihtírna khaup kan Lalpa
Isua Krista khaungaihna
chu nghâk chungin Pathian
hmangaihnaah chuan in-
vawng tha rawh u. Thenkhat
ringhlela awmte chu khaw-
ngaih rawh u, thenkhat mei
ata la chhuak thuai ula,
chhandam rawh u," (Juda
22-23) tiin min hrilh.*

Meiin in a kâng lai leh
khaw kâng lai hi ka hmu
tawh a, rin ai leh ngaih aiin
a râpthlák zâwk daih a ni.
In kâng chu a muangchâng
ngai lo. In a kan laia kan
rilrua lian ber chu
inhumhimna hi a ni.

Buh seng a hun ta:
Hêng thute hi lo en leh ila:
"Ngai teh u, ka hrilh a che
u, dâk ulang, lote en rawh
u, tûn apangin seng tûrin a
êng a ni" (Joh 4:35). "Tin,
ka han en a, tin, ngai teh,

*chhûm vár ka hmu a; tin,
chhûm chungah chuan
mihring fapa ang tak hi
rangkachak lallukhum
khuma favah hriam tak
kenga thu ka hmu bawk a.
Tin, vantirkoh dang,
Pathian biak in atangin a lo
chhuak a, chhûm chunga
thu hnenah chuan aw ring
takin, 'Ifavah kha phawrh
la, ât rawh; ah a hun tawh
si a; lei buh khu a ngui
tawh khu,' a ti a" (Thup
14:14-15).*

*'Ngai rawh, Lalpan a grep
huanah' tih hla phuahtu
hian Chanchin Tha hril
hmanhmawhthlâkzia min
hrilh chiang hle. "Thawk
thuai la...Kan thawk thei
tawh lo vang" tiin,
hmanhmawh a tulzia min
hrilh.*

**Missionary-te hi fak
tlâk an ni:** Phai ram, ni
satna hmun leh zo thlifim
awm lohna hmun, boruak
ûp churh hmuna an awm
thei mai te hi han
ngaihtuah teh - missionary-
te hi fak tlâk an ni. Malaria
tamna hmunah te an awm
a, an nunna pawhin a tawi
phah hial thin.

Missionary-te Sikul:

Tûnlai khawvêla intlansiak-na ber chu zirna hi a ni. Khawvêla zirna sang ber chu University a ni a. Missionary-te zirna sikul erawh chu Isua Krista hre lote zíngah a ni a. Chî leh hnama lang pha lo, thlalèr ram rova chêngte ṭawng an zir a, hla bu leh Bible te an ṭawngin an siamsak a. Hei hi missionary-te rawngbâwl-na danglamna leh ropuina chu a ni. An sikul chu Kalvari sikul a nih avângin Vân nèn an inzawm a, lei mihring ni mah sela VÂN ramah chuan a lian ber an la ni ang a, an la ropui ber ang. Thlarau bote Isua ke bula hruaitute chu VÂN arsi angin chatuanin an êng reng ang (Dan 12:3). Haleluia! Lalpa kan Pathian chu chatuanin fakin awm rawh se. Amen.

Tûnlai khawvêl: Bible thu a lo thleng dik mék. “*Chüng hunah chuan hrehawm tuar tûrin an mantîr ang che u a, an tihlum ang che u,*” tiin Lal Isuan a lo sawi lâwk tawh (Mt 24:9). Kan hriat theuh angin tûnlai hunah khawvêl

hmun tam takah Kohhran tihduhdahna a pung zêl. Missionary pakhat lehkhabu ziah ka chhiar a – ‘*Bazar-a thil lei tûra chhuah te hi a va huphurhawm êm!* Engtikah nge bomb-in min paikh khum ang, tih ngaihtuahin ka thla a muang thei lo,’ tiin a ziak a ni.

Tûnah hian khawvêl hmun tam takah Kristian tihduhdahna a nasa hle a, an dam chhúnga Lung Ina táng te, khândaiha an sah te leh an inkhâwmna ina *bomb* an tihpua te. Chu chauh pawh a ni lo, tûnah hian martar-te thisen a luang mék a ni.

Lalpa rangkachak buhphalte an ngui zawh hma hian ramthar rawngbâwlna hi ṭhahnemngai lehzualin i thawk ang u. ‘*Kristian, tho r'u, mu rei s'u*’ (KHB 393) tih hian kan thupui hi a rem hle.

Mission rawngbâwlna pawimawhzia’ tih thupui hmanga tling lo taka ka ziah hi, ka ziah aia tha zâwkin a chhiartu zawng zawng tân Lalpan malsâwm rawh se. Amen.

PATHIAN MIN KOHNA ZAWN ZÊLAH HIAN FIMKHUR TAKIN I THAWK ZÊL ANG U

*Upa BH Mokendro
Chakma Gospel Team,
Marpara Ramthar*

Pathian min kohna âw chu hriain a hna thawh thawk chhunzawm zêl tûr hian harsatna leh hrehawmna kârah pawh taima tak leh rinawm takin i thawk zêl ang u.

Hei, a hnathawh thawk chhunzawm zêl tûr hian kum 1997-ah khân Pathian kohna ‘âw’ka dawng a. Tun thleng pawhin harsatna leh buaina tâwk lovin Pathian kaihhruaina ka dawng zêl a. Khaw hrang hrang te fang kualin kan Chakma unaute hnênah ka theih ang tâwkin ka thawh chhunzawm zêl theih avângin Pathian hnênah làwmthu ka sawi a ni.

‘Chakma tân Kristian nih hian Mizo nihna leh hnam bo nihna,’ tia kan Chakma unauten an sawina chhan nia ka hriatte kawng thumin tár lang ila:

1. Ҫawng hman chung-châng - Pathian rawng-bâwlту Chakma-te hi Ҫawng hmanah hian fimkhur zêl thei ila, a làwmawm ngawt ang.

Kan unau Chakma-te zíngah Pathian rawngbâwlın kan awm mêt a, rawng-bâwltu chhúngkua hi kan pawimawh êm êm a ni. Inlêng kan nei ȝhin a, kan lo dawnrawn dànah te, ȝawng thuah te inlêngte ngaih dàn a ni em? tih kan ngaihtuah fo a ngai a. Chakma leh Chakma kan awm pawhin Mizo ȝawng hi chhúngkua anga kan uar leh lutuk hian dem kan hlawh a, ‘Mizo’ tih leh ‘hnam bo’ tih hi kan hlawh ȝhin tih i hria ang u. In chhúngah leh pawn lamah Chakma ȝawng hi i hmang uar zêl ang u.

2. Culture chung-châng - *Culture* hi hnam tinin kan ngai pawimawh vek a. Hnam *culture* anga kan awm loh hian ‘Mizo nih’ leh ‘hnam bo nih’ kan hlawh

nia hriatna kan nei a. A bîk takin, kan Chakma rawng-báwl tu chhúngkua hi kan hnam zíngah rawng-báwla kan awm mîk lai hian a theih chin chinah kan *culture* hi hmang zéл ila a ʈha ang. Kan unaupui Chakma-ten min dem lohna tûrin a ʈha zâwk kan hriatte i hmang ʈhin ang u. Kan nupuite pawhin Chakma nihna dik tak tilang chhuakin *shawl* leh puan bih te pawh Chakma puan leh *Hadi* te hi bat sela, kan hnam mila rawngbáwl kan nih tilang ʈhin ila. Biju te a lo awmin kan Chakma unauten hmanlai aṭanga an hman ʈhan tawh avàngin an ti zéл a. Keini Pathian rawng-báwtute pawhin a ʈha chinah i zawm ve ang u.

3. Hming put hlen chungchang – Hming sak chungchangah hian ngaih-

tuahna thui tak i hmang ang u. Kan Chakma Pastor Lalrinsanga ni ʈhin kha, **Pastor Sujindro** tia a lo thlák ta mai hi entawn tlâk tak a ni. Kan Chakma unauten Chakma ni si, Mizo hming nei hi Mizo nihnaah an ngai tlat ʈhin a ni. Chuvangin Chakma zíngä rawngbáwl kan niha Chakma hming kan neih chuan kan Chakma hming hi puin inkohna atân pawh hmang ngei ila a ʈha a ni. Dem kan hlawh loh nán i fimkhur ang u.

Sawisela kan awm loh nán (Mt.7:1), II Tim.4:5 ‘*Nang erawh chu engkimah fimkhur la, hrehawm tuar la, i rawngbâwl na kha hlen rawh*’. Kan Chakma unaute zíngä chak zâwk leh hmasâwn zâwka rawng kan bâwl theih nán hêng thu hmang hian i harh thar ang u.

*Tichuan, Judate ka lâk luh theihna tûrin Judate hnênah
Juda mi angin ka awm ʈhin; Dàn hnuia awmte ka lâk luh theihna
turin Dàn hnuia awmte hnênah Dàn hnuia awm angin ka awm
ʈhin, Dàn hnuia awm si lovin; dàn nei lote ka lâk luh theihna tûrin
dàn nei lo te hnênah dàn nei lo angin ka awm ʈhin, Pathian dàn
âwi hlo si lovin, Krista dàn zàwm siin (1 Kor 9: 20-21).*

RAMTHAR FEH

1.

- 1. Field Hming** : Cachar Tlangram' Barak Area
- 2. Khua** : Silchar
- 3. Tlawh hun chhúng:** Ni 17-25 Oct., 2016
- 4. Tlawhtu** : Lungdai Kohhran
- 5. Kal zât** : Mipa 9, Hmeichhia 1
- 6. Tlawh chhan** : Hnathawh
- 7. Hnathawh** : Pastor quarters [Silchar Bial (Mizo)]
Ceiling siam leh Electric Wiring
- 8. Senso zât** : ₹ 20,000/-
- 9. Lâwmawm lam :** Administrative Secretary, Rev. Z.D. Lalhmachhuana hovin thawktuten phur takin min lo dawng sawng a, ei leh in, riahna thlengin nuam takin min thleng a. Kan hnathawh chhúng zawngin thawktuten min tlawh reng a, min duhsak êm êm bawk a ni.
- 10. Report tûl dang :** Pastor quarters (36X34 ft) leh varanda (12X10 ft) chu Tile (4X4 ft) 84 vêl lai hmangin kan bel zo va. Electric wiring pawh kan zo fel vek bawk a ni. Zíng dár 6:00-ah hna tanin, zàn dár 8:00 thleng kan thawk tlângpui. Tu mah harsatna tâwk awm lovin Pathian hruainain tluang takin kan zo thei a, kan lâwm hle a ni.

R. Thuamluaia, Ramthar Ziaktu

2.

- 1. Field Hming** : Tripura Mission Field
- 2. Khua** : Kameswar leh Pecharthal Kohhran
- 3. Tlawh hun chhúng:** Ni 1-5 December, 2016
- 4. Tlawhtu :** Sailam Véng Kohhran Hmeichhia, Chhiahtlang
- 5. Kal zât** : Hmeichhia – 25; Mipa - 3
- 6. Tlawh chhan** : Kan Kohhran aṭanga Misionary chhuak thawhna hmuhpui
- 7. Hnathawh** : Missionary Qtrs Compound sam fai
- 8. Senso zât** : ₹ 65,500/-
- 9. Lâwmawm lam :** Ni 1 (Ningani) zíng dár 4:45-ah Chhiahtlang aṭangin kan chhuak a, kan tlawh tûr Kameshwar chu zàn dár 1:30-ah kan thleng a. Chu bâkah kan Kohhran Committee Chairman Upa R. Chhuanthanga leh Upa C.

Ramhnginglova ten ei rawngbáwl türin min tâwiawm a, an chungah kan lâwm hle. Kan Kohhran aṭanga Missionary kal chhuak Pi Lalbuatsaihi te, a thawhpui Pu O. Deben Singh leh a nupui Pi Ibemhal Devi (Nurse) te leh Kohhran mi eng emaw zâtin min lo hmuak a. Thingpui leh a hmeh tui tak min lo hlui a, an chungah kan lâwm êm êm a ni.

10. Report tûl dang : Zirtawpni chawhmaah Missionary Quarters Compound kan sam fai a; chawhnuah Pi Lalbuatsaihi Misionary hovin, Kameshwar Kohhran ringtharte kan tlawh a, hêng kan tlawhte hi Meitei hnam an ni.

Inrinni zíngah kan kohhran aṭanga Missionary kal chhuak bawk, Pi Rosy Chawngthantluangi (E/T) thawnha, Dárchawi Biala Pecharthal chu kan tlawh leh a. Pecharthal KTP-in Missionary chhúngkua 11 awmte hnênah min thlen darh tîrin tûkthuan kan ei a. Kohhran Hmeichhiaten Biak Inah tawngtai hona min neihpui hnuah Group li-ah inthenin Pecharthal Kohhrana ringthar chhúngkuate min tlawhpui a. Hetah hian kan Kohhran aṭanga Missionary-a chhuak bawk, Nula Rosangzuali (E/T) Tuidu-a awm chu a rawn tel bawk a, a lâwmawm hle a ni. Zànah Kohhranhovin inkhâwmna min neihpui bawk.

Kan Mission Field tlawh, Kameshwar hi thawmhñaw bag riat kan pe a; Pecharthal Kohhran hian thawmhñaw bag sarih kan pe a, ₹ 10,000/- ve ve kan hlan bawk.

Pathianni-ah Kameshwar Kohhranah Chawhma leh zànah kan inkhâwm a, chawhnuah Kohhran Hmeichhe pualin kan inkhâwm ho bawk. Inkhanhâwmna kan neihna apiangah a kalthote thusawina min chantir vek a ni.

Thawhtanni zíng dár 6:00-ah Kameswar aṭangin Silchar lamah kan haw ta a. Kan Kohhran aṭanga Missionary-a chhuak bawk, Pu Ngurliantawna, Bualpuia thawk chuan Silchar-ah min lo hmuak a. A thawnha, Bualpuiah an chhúngkuain zanriah min lo buatsaihsak a, an chungah kan lâwm hle mai. A tûk, thawlehnii tlai dár 3:00-ah Pathian hruainain Chhiahtlang chu kan tleng leh ta a ni. Pathian chu fakin awm rawh se.

Lalramhmuaki, Kohhran Hmeichhe Ziaktu

3.

- 1. Field Hming** : Arunachal East
2. Khua : New Khamlang
3. Tlawh hun chhúng: Ni 14-27 March, 2017
4. Tlawhtu : Chite Véng Kohhran
5. Kal zât : Mipa – 23; Hmeichhia - 1
6. Tlawh chhan : Hnathawh
7. Hnathawh : Sikul (20X20 ft)-a zauh a nih bâkah, sikul chung (80X20 ft) leh thawktu Quarters pakhat chung rangva rialin a den chhiat chu siam that a ni. Compound Gate chhia siam that a ni bawk.
8. Senso zât : ₹ 79,887/-
9. Läwmawm lam: Kan kal chhan tak, sikul zauh bâkah hna dang tam tak kan thawk thei a. Tin, kan chàm chhúngin khaw chhia leh thil dang avânga hna thawh theih loh kan nei miah lo bawk. Hetianga Pathian min hruiaina avâng te, thawktute inpêkna leh kohhran mite min tâwiâwmna zawng zawngah kan lâwm hle. Field Secretary, Rev. Lalrinthara leh Bialtu Pastor Pusam Rikhung ten a hmunah vawi eng emaw zât kan hnathawk min rawn tlawh a. Field Secretary hian kan haw lam Ledo (Train Station) thlengin min thlah nghe nghe a, kan lâwm tak zet a ni.

10. Report tûl dang : Ni 14.03 2017 (thawhlehni) chawhnu 1:20-ah Aizawl atânga chhuakin, ni 16.03.2017 (Ningani) 9:55 a.m.-ah New Khamlang kan thleng a. Kan thlen ni hian ban khur panga kan laih zawh vek bâkah, ban pathum kan tung hman a ni. Ni riat chhúng hna kan thawk a; thawh tûr a tam a, kan tûl tlâng mawlh mawlh hle. Staff Room sak that ngai erawh rirlua riak reng chungin kan khawih hman ta lo. Ni 24.03.2017 (Zirtawpni) tlai dár 2:00 vélah hna kan zo fel thei a. Ni 25 (Inrinni) 10:20 a.m.-ah New Khamlang chhuahsanin, tluang takin thawhtanni zing dár 9:00-ah kan véng kan thleng.

Zothansiama, Ramthar Ziaktu

4.

- 1. Field Hming** : Home Mission South
2. Khua : Hmawngbu
3. Tlawh hun chhúng: Ni 20-24 March, 2017

- 4. Tlawhtu** : I.T.I. Vengchhak kohhran, Aizawl
5. Kal zât : Mipa – 13; Hmeichhia-2
6. Tlawh chhan : Hnathawh
7. Hnathawh : i) Staff Quarter – 11 nos, Biak in leh Sunday School Hall Electric wiring. ii) Headmaster Quarter pindan tûr siam leh tûkverh darthlalang vuah. iii) Biak in thar sak kal mék ban 9 chhun. iv) Keyboard siamthat.
8. Senso zât : ₹ 87,739/-
9. Làwmawm lam : Ni 20/3/2017 zíng dár 6:10-ah Upa Kapzauva, kohhran Committee Chairman-in Pathian hnêna ṭawngtaiin Work Camp kal tûrte min thlah a, ruah a sur avàngin ruahmanna angin Hmawngbu hi kan thleng hman ta lova. Zàn dár 11:00 ah Hmawngbu kan thleng a, thawktu awm ang angten min lo dawngsawng a. Zanriah ei fela mut a hun meuh chuan zàn dár 12:30 a lo ri hman tawh a ni. Headmaster Quarter sak thar, la zawh loh deuhvah kan invawm lût a. Upa H.Roenga, Ramthar Committee Chairman leh Bialtu Pastor C.S. Rila ten Work Camp hi min uap a ni. Ni 21/3/2017 aṭangin ṭhahnemngai takin hna kan thawk nghal a, chutianga ni thum chhúng kan thawh hnu-ah hnathawh tûr ange kan thawk zo a ni.
- 10. Report ṭul dang :** Hmawngbuah hian Evangelist Teacher 14 leh Health Worker pakhat an awm a, kan kohhran sikul (KG- Class VIII) a awm bawk. In 180 awmin, a mi chéngte hi Bawm leh Mara an ni. Presbyterian kohhran puitling 1 a awm a. Upa 7, Tual Upa 2 leh Kohhran member 326 an awm. Dan zawhkim hi 201 an awm a, kan kohhran mite in hi 70 a ni. Kohhran Hmeichhia, KTP, Pavalai leh Sunday School te mumal taka kalpui a ni. Kan kohhran bâkah, LIKBK, BCM, ECM leh UPC (Mizoram leh NE) te an awm bawk. Synod Mission Board hma lâkna leh kan missionary te hnathawh a ropui hle a. Tûnah hian Biak In thar an sa mék a, hmabâk an la ngah hle a ni. Kan hnathawh te tluang taka zovin, ni 24.3.2017 zànah tluang takin Aizawl kan thleng leh a. Pathian awmpuina leh kaihruaina nasa tak kan dawn avàngin kan lâwm hle.

Lalremtluanga Varte, Ramthar Ziaktu

5.

- 1. Field Hming** : Home Mission North
2. Khua : Teirei Forest
3. Tlawh hun chhúng: Ni 27.3 – 1.4.2017
4. Tlawhtu : Vaivakawn Kohhran Pavalai Pawl
5. Kal zât : Mipa 12
6. Tlawh chhan : Hnathawh
7. Hnathawh : Biak In zauh
8. Senso zât : ₹ 24,640/-
9. Lâwmawm lam : Ni 27 (Thawhṭanni) zíng dár 7:00-ah kan Chairman, Upa K. Lal̄huamluaian ṭawngtaiin min thlah a, tluang taka kalin chhun dár 12:30-ah Teirei Forest kan thleng. Kohhran Committee-in min lo dawngsawng a, kan riahna tür an lo buatsaih (V/C House changtlung tak)-ah kan inthiar lüt a. Thingpui te ina kan hahchawlh hnuah kan hna thawh tür leh thawh dàn tür kan en fel a. Tlai ni ném chuhin kan thawk nghal a, liang kan hláng. Ni li chhúng zíng atanga ni tlâk thleng ngawrh taka thawkin, Biak In (24X15ft) zauhna chung chih, Ceiling siam, Vestry sak, tûkverh, kawngkhar vuah, etc. chu tluang takin kan zo thei a ni. Work Camp kal nán hian Pu P.C. Vänlalruatkima chuan hlâwkna úm hauh lovin kan chàm chhúng atán a motor min pe tawp mai a, a chungah kan lâwm hle a ni.

10. Report tûl dang : Teirei Forest hi Bru khua, Dampa Tiger Reserve Area bula awm a ni a. Kum 1981-ah Kohhran hi din a ni a, tûnah hian Kohhran member 187 niin dàn zawkim 98 an awm a, Kohhran Upa 3 leh Tual Upa 3 awmin Damparengpui Pastor Bial chhúnga awm a ni. Kohhran dang, Bru Baptist Church leh Salvation Army an awm ve bawk. Work Camp chhúng hian Kohhranin kan tán thuhril rawngbâwlna hun siamin inkhâwm an lo buatsaih a, Lalpa rinchhanin kan zinga rawngbâwlta pahnihten thuhril rawngbâwlna ṭha tak an nei thei a, kan lâwm hle a ni. Lalpan tisa leh thlarauvu rawngbâwlna hun ṭha min siamsak hi a ropui kan ti a, Work Camp-a kal te leh Teirei Kohhran mipuiten kan hlâwpui hlein kan hria a ni. Lalpan ropuina chang zêl rawh se.

R. Hmingthanzara, Pavalai Páwl Ziaktu

6.

- 1. Field hming** : Home Mission South
2. Khua : Devasora South
3. Tlawh hun chhúng: Ni 31 March – 8 April, 2017
4. Tlawhtu : Bethlehem Kohhran
5. Kal zât : Mipa - 11
6. Tlawh chhan : Work Camp
7. Hnathawh : Missionary Quarters (24 X 21 ft) sak
8. Senso zât : ₹ 70,834 /-
- 9. Låwmawm lam** : Upa R. Lalfaklian an ɻawngtaia min thlahin, ni 31 March (Zirtawpni) zíng dár 6:22-ah Biak In bul aṭangin kan chhuak a. Lawngtlaiah riakin a tük zíng dár 6:00-ah kan thleng a ni. Aizawl aṭanga Devasora South hlat zawng hi Km. 480 vêl a ni.

Kan thlen tük ni 2 April (Pathianni)-ah chuan Missionary In luah laiah ringtu tlém awmte nèn chawhnu leh zànah kan inkhâwm a. A tük zíng dár 5:00-ah kan hna chu kan thawk ṭan a. Khaw ṭhenawm - Parva, New Chhippi leh Siminesora aṭangin kan Missionary-te mi 8 laiin min rawn pui a, kan láwm hle. Ni dangah pawh Devasora South khuaa ringtu ṭhenkhatin min rawn pui ṭhin bawk a. Ni 6 April (Ningani)-ah kan hna kan zo. Bialtu Pastor-in Bial ṭhuthmun Damdep II aṭangin an Tual Upa pakhat nèn ke ngatin min rawn tlawh bawk a ni. Kan Quarters sak hi Assam type, a bang *tile*, a chung rangya leh a chhuat *cement* a ni a. Varanda a nei a, varanda sirah hian Toilet/Bathroom (9x4 ft) a awm a, tui dehna leh tapchhak inkawp (6x3 ft) nam pûk a ni bawk. Ni 7 April (Zirtawpni) zíng dár 7:10-ah Devasora South chu chhuahsanin, ni 8 April (Inrinni) tlai dár 3:30-ah Aizawl kan rawn thleng a ni.

- 10. Report ṭul dang** : Devasora South hi Chakma hlang awmna khua niin In 119 a awm a, chumi zínga in 2 chauh chu Kristian ina chhal theih a ni a. Mihring 560 vêl awmin, an zingah hian Kristian 12 chauh an awm a ni. Eng kohhran mah a la din loh avàṅgin ram lâk tûr a tam hle. Sawrkar sikul an kai mumal lo va, anmahni pawhin an beisei ang tak a Mission School dinsak a châkawm hle a ni.

Zochhuanpuia Rokhum, Ramthar Ziaktu (Asst.)

6.

- 1. Field Hming** : Cachar Mission Field
2. Khua : Dholchhora
3. Tlawh hun chhúng: Ni 10-17 April. 2017
4. Tlawhtu : I.T.I. Véng Kohhran
5. Kal zât : Mipa – 20; Hmeichhia - 1
6. Tlawh chhan : Hnathawh leh Good Friday hmanpui
7. Hnathawh : Kohhran Hall chung chih leh Biak
 In Electric wiring that
8. Senso zât : ₹ 92,000/-
9. Lâwmawm lam : Ni 10 (Thawhtanni) zíng dár 6:30-ah Upa R. Manlianán ṭawngṭaiin min thlah a, Bairabi kawng lamah kalin, tluang takin tlai dár 3:00-ah Dholchhora kan thleng. Thawktute leh Kohhran Upaten min lo dawngsawng a, kan hlim hle. Kan thlen tlai hian Kohhranhöten zanriah min lo buatsaihsak chu kan kil ho nghal a, kan tlai hle. Kan chàm chhúng zawngin harsatna eng mah tâwk lova Pathian hrugaina leh enkawlna avâng leh Kohhranhote ṭawngṭaina avângin kan tih tûr tha taka kan thawh theih avângin kan lâwm hle a ni.

Ni 12.4.2017 (Nilai) zàn aṭangin Good Friday leh Easter Sunday zàn thlengin Work Camp-a kalte Kohhran inkhâwmah hun min chantír a, tisa leh thlarauah hlâwk takin hun kan hmang. Ni 17.4.2017 zíng dár 6:00-ah Kohhranhote nèn Pathian malsàwmna inhlan chung leh inthlahlel tak chungin kan inmangṭha a, chhun dár 12:00-ah tluang takin I.T.I. Véng kan thleng a ni.

10. Report tûl dang : Dholchhora hi Silchar Mizo Bial chhúngā awm a ni a. Kohhran In 32, kohhran mi zawng zawng 185, dàn zawkim 114 an awm. Cinnamon English Medium School (*Nursery- Class VIII*) an nei a, kumin hian zirlai 200 an awm. Tûnah hian Missionary 4 (*SMB aṭangin 2, Native Worker 1 leh Kohhran mal châwm 1*), Kohhran Upa 3 leh Tual Upa 4 ten an enkawl mék. Lalpan kan hnathawh malsàwm zêl rawh se.

C. Lalchhuanmawia, Ramthar ziaktu.

7.

- 1. Field hming** : Tripura Mission Field
2. Khua : Tuidu
3. Tlawh hun chhúng: Ni 11-14 April, 2017
4. Tlawh tu : Zamuang Kohhran
5. Kal Zât : Mipa – 11; Hmeichhia - 6
6. Tlawh chhan : Hnathawh
7. Hnathawh : Thawktute Chapel saksak
8. Senso zât : ₹ 30,000/-
9. Lâwmawm lam : Ni 11.04.2017 zíng-ah Zamuang atangin Tuidu Tripura panin kan kal a, tluang takin Tuidu chu tlai dár 6:20-ah kan thleng a. Thawktuten hlim takin min lo dawngsawng a, kan lâwm hle. Kan thlen tûk aṭangin ni tin, zíng dár 5:00 aṭanga tlai dár 6:00 thleng ni thum chhúng ṭhahnemngai taka thawkin, kan hnathawh tûr ang te kan zo thei a ni. Kan Missionary te pawhin a tul ang apiang min lo thawhpui ve bawrh bawrh bawk a, kan inpawhna a ṭhain nuam kan ti a.

Tuidu Kohhranah hian kan Kohhran mi, N1. Sangchhingpuii chu Evan Teacher in a awm ve mék a, kan thlamuan phah hle mai. Tuidu Kohhrana thawktuten anmahni puala Chapel neih an mamawh avângin Pi Hrangaii (L) Zamuang Kohhran, a ṭhat lai hun chhúng zawng Missionary-a lo thawk tawh hriat reng nán a faten Chapel sakna tûr sum leh pai thawh khâwmin hma an la a. Hemi hmunah hian Zamuang Kohhran Ramthar Committee bul tumin a sak hna kan zuk thawk a ni. Chapel sak hna hi a hmuna thawktuten eng emaw chen an lo thawk tawh nghe nghe a ni. Pathian hruainain dam takin Zamuang chu tlai dár 4:00 ah kan thleng leh ta a ni.

10. Report tul dang : Tuidu-ah hian sikul changtlung tak kan Synod-in a nei a, naupang pawh 900 vêl zet an nei nghe nghe. Thawktute inpêkna leh thawhhona a ṭha hle a, thlarau lam boruak pawh a nuam hle. Tuidu Pastor Bial chhúng Kohhran hmun hrang hrangah min sem darh a, kan zíng aṭangin mi eng emaw zâtin Kohhran hrang hrangah thu kan sawi a, a nuamin hlâwk kan inti hle.

Lalrinmauvia, Ramthar Ziaktu

SMB RINGTHAR 2017

Sl. No	Field	June thleng	July	July thleng
1	Arunachal East	117		117
2	Arunachal North	187		187
3	Arunachal West	95	20	115
4	Assam	28	6	34
5	Barak	92	35	127
6	Delhi	36	20	56
7	Jharkhand	330	43	373
8	Karbi Anglong	113		113
9	Home Mission North	30		30
10	Home Mission South	160		160
11	Kolkata	363	95	458
12	Lucknow	156	74	230
13	Nepal	89	12	101
14	Odisha			0
15	Patna	88	18	106
16	Siliguri	60	31	91
17	Tripura	1112	107	1219
18	Masihi Sangati	913		913
TOTAL		3969	461	4430

Thu ringawtin a
daih loh chin a
awm ḥin.

A sawia sawi te, a
nuna nunpui te
leh a thawha
thawhpui te a ṭūl
ṭhin.

Barak Area-a kan
missionary-in a
ram mi lei a
lehpui.



SHORT COURSE MISSIONARY TRAINEES

15th Batch [July 3 - October 2017]



Sitting (L-R) : B. Laltanpui, Vanlalchhanlmi, Zoremislami, Lallawmawml kawlni, HD Lalnunpui,

Rebecca Lalrinzuali, JC Lianmawi, C Lallawmang'i

Standing (L-R) : Roziliana Haunhar, Albert Salhranga Vaiphei, Zoliana Chakma, Laitankima Chhangte,
Ramdinpui Renthlei, HD Vanlalruata, Krista Roluahpui Sallo, Maya Ranjan

If not delivered please return to:

The Manager

Ramthar Chancheinbu

Synod Office, Aizawl, Mizoram,
India. Pin - 796001

To _____